

Rederunde Ascona.

Agorà asconese.

Teil 2: Ascona

Konkrete Visionen «von unten»?

Visioni concrete che vengono «da sotto»?

Dr. Luca Pissoglio, Sindaco di Ascona



Cosa vuole la popolazione Was die Bevölkerung will

(secondo il sondaggio PPD/gemäss einer CVP-Umfrage)

1. Eventi internazionali/internationale Kulturanlässe
2. Abitazioni a pigioni moderata/günstiger Wohnraum
3. Bike sharing
4. Valorizzazione area autosilo autosilo/Aufwertung des «roten Platzes»
5. Wifi gratuito e videosorveglianza/Gratis-Wifi und Videoüberwachung
6. Sala multiuso/Mehrzwecksaal
7. Abbassamento delle imposte/Steuersenkung
8. Autosilo in piazza Angioli/unterirdisches Parking am See
9. Energia rinnovabile/erneuerbare Energien
10. Maggiore sicurezza/mehr Sicherheit

1. Eventi internazionali Internationale Anlässe

- Problemi/Probleme:
 - Configurazione del nostro territorio/Zonenplanung
 - Mancanza di un Centro turistico culturale/Fehlen eines touristischen Kultur- und Kongresszentrums
- Come stiamo risolvendo/Welche Lösungen wir erarbeiten für:
 - Jazzascona con New Orleans
 - Eventi letterari
 - CSI
 - Discussioni con Cantone per risolvere i problemi pianificatori e di viabilità/Erörterungen mit dem Kanton bezüglich Problematiken der Verkehrs- und Zonenplanung

2. Abitazioni a pigione moderata Günstiger Wohnraum

- Cosa abbiamo/Worüber wir verfügen:
 - Appartamenti/Wohnungen via arch. Pisoni
 - Cooperative case/Wohngenossenschaften al Ponte
- Cosa stiamo facendo/Woran wir arbeiten:
 - Liberando la zona Boscioredo: diventerà edificabile anche per questo tipo di appartamenti/Flurbereinigung Zone Boscioredo: Soll zur Bauzone für die oben erwähnten Arten von Wohnraum werden

Rederunde Ascona.

Agorà asconese.

3. Bike sharing

Stiamo già lavorando e presto ci sarà il bike sharing da Gordola ad Ascona

Wir arbeiten daran: Bald wird es ein Bike-Sharing-Angebot von Gordola bis Ascona geben

4. Valorizzazione area autosilo Aufwertung des «roten Platzes»

Già fatto il progetto: sta aspettando l'attuazione
di Viale Papio

Die Projektierung steht – es gilt, die
Umgestaltung des Viale Papio abzuwarten

Rederunde Ascona.

Agorà asconese.

5. Wifi gratuito e videosorveglianza Gratis-Wifi und Videoüberwachung

In parte c'è già e c'è già anche il progetto per una sua estensione

Ist teilweise vorhanden; zudem liegt das Projekt für eine Ausweitung vor

Rederunde Ascona.

Agorà asconese.

6. Sala multiuso Mehrzwecksaal

Stiamo lavorando con il Cantone per risolvere la
pianificazione

Wir sind zusammen mit dem Kanton daran, Probleme der
Zonenplanung zu lösen

7. Abbassamento delle imposte Steuersenkung

A tutti piacerebbe, ma con il 70% siamo già bassi
Eine solche würden alle begrüssen, doch mit 70% ist
unser Steuerfuss bereits tief

Vogliamo l'uovo e la gallina?
Wollen wir den «Fünfer und das Weggli?»

8. Autosilo zona Angioli Unterirdisches Parking am See

Ottima idea, già pensato, ma tutta la zona va ripensata
(Fattibilità? Costi?)

Ausgezeichnete Idee, wurde bereits erwogen; doch die
Zonenplanung muss neu überdacht werden punkto
Machbarkeit und Kosten

9. Energie rinnovabili Erneuerbare Energien

Ci stiamo già lavorando, è già possibile riceverle, però pagando qualcosa in più

Wir arbeiten daran; im Prinzip können sie bereits bezogen werden gegen einen Aufpreis

Rederunde Ascona.

Agorà asconese.

10. Maggiore sicurezza Mehr Sicherheit

Polizia Polo: voluta ad Ascona proprio perché per noi la sicurezza è importante

Die Kooperation der Polizeikorps ist in Ascona erwünscht,
weil uns die Sicherheit wichtig ist

Mia visione complementare Meine zusätzliche Vision

Cosa abbiamo
Wir verfügen über

- Bellezza del paesaggio/Attraktivität der Landschaft
- Clima/Klima
- Sicurezza/Sicherheit
- Servizi per le famiglie/Dienstleistungen für die Familien

Cosa si deve migliorare Was besser werden muss

- Accessibilità alla nostra regione/Erreichbarkeit unserer Region
- Aspetto delle nostre strade/Zustand unserer Strassen
- Vivibilità su tutto il territorio/Wohnraum-Attraktivität
- Senso dell'accoglienza/Gastfreundlichkeit
- Servizi alla clientela, soprattutto nella ristorazione/Dienst am Kunden, vor allem in den Restaurationsbetrieben
- Offerte di eventi/Event-Angebote
- Offerte di negozi con marchi conosciuti/Geschäfte, die bekannte Label-Waren anbieten
-

Scopo principale Hauptziel

Dare una ragione al nostro cittadino, agli interessati ad abitare ad Ascona e al turista per venire ad Ascona

Unseren Bürgern und Ascona-Begeisterten gute Gründe liefern, hier zu wohnen oder regelmässig zu verweilen

Quindi puntare su/also richten wir unser Augenmerk auf:

- Ambiente: bellezza, sicurezza/Umwelt: Landschaft, Sicherheit
- Servizi: FTTH, accessibilità alla regione/Dienstleistungen: Verlegung von Glasfaserkabeln, Erreichbarkeit der Region
- Attrattività: eventi culturali e di svago/Attraktivität mittels Kultur- und anderen Freizeitevents

Rederunde Ascona.

Agorà asconese.

Cose da fare
praticamente

Was konkret getan
werden muss



Ambiente Umwelt

- Migliorare l'aspetto delle nostre strade/den Zustand unserer Strassen verbessern
- Galleria Moscia Acapulco e attuare passeggiata porto patriziale fino ad Acapulco/den Tunnel Moscia-Acapulco bauen und den Uferweg vom Patrizierhafen bis in die Zone Acapulco führen
- Rendere più funzionale la nostra polizia/unsere Polizei muss breiter einsetzbar sein
-

Servizi Dienstleistungen

- FTTH/Glasfaserkabel
- Collegamento A2-A13/Schnellstrasse A13 zur Autobahn A2
- Migliorare la mobilità lenta e/den nachhaltigen Verkehr fördern sowie
- Il trasporto pubblico/den öffentlichen Verkehr
-

Attrattività Anziehungskraft

- Centro turistico culturale: in zona aeroporto o Angioli?/Kongress- und Kulturzentrum: im Gebiet des alten Flugplatzes oder in Seenähe?
- E quindi zona aeroporto con/entsprechend sollte die Flugplatz-Zone Folgendes aufweisen:
 - Concorso ippico/Pferderennen-Event
 - Concerti/Konzertangebote
 - Altro?/Weiteres?
- Eventi culturali con Monte Verità, Eranos, museo comunale ecc/Kultur-Events in Zusammenarbeit mit dem Monte Verità, Eranos, Gemeindemuseum usw.

Rederunde Ascona.

Agorà asconese.



Grazie per la vostra
attenzione

Dr. Luca Pissoglio, Sindaco di Ascona